



## Исполнительный совет

100-я сессия

Ровинь, Хорватия, 27-29 мая 2015 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

CE/100/10

Мадрид, 8 апреля 2015 г.

Язык оригинала: английский

### Подготовка к двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи

#### I. Место и даты проведения

---

1. На своей последней сессии Генеральная ассамблея приняла решение принять великодушное приглашение правительства Колумбии (резолюция A/RES/640(XX)). Ее следующая сессия и другие связанные с ней заседания состоятся в Медельине, 12 - 17 сентября 2015 года, в соответствии с правилом 1(2) ее Правил процедуры.

#### II. Программа заседаний

---

2. Секретариат разработал структуру следующей сессии с учетом опыта проведения предыдущих сессий и высказанных членами замечаний.

##### A. Заседание в формате круглого стола на уровне министров

3. В целях усиления технической направленности работы Генеральной ассамблеи и использования преимуществ участия министров и других высокопоставленных представителей властных структур, в рамках Ассамблеи будет проведено заседание в формате круглого стола на уровне министров для обсуждения наиболее актуальных вопросов.

##### B. Подготовительные и связанные с сессией заседания

###### **Комитет по программе и бюджету (КПБ), и 101-я и 102-я сессии Исполнительного совета**

4. Заседание КПБ состоится в первый день сессии, 12 сентября, а 101-я сессия Совета будет проведена 13 сентября накануне первого пленарного заседания Генеральной ассамблеи для передачи на рассмотрение Ассамблеи пунктов, по которым требуется рекомендация Исполнительного совета. 102-я сессия Совета будет проведена сразу после последней пленарной сессии Ассамблеи в целях выбора его должностных лиц на 2016 г. и заполнения свободных мест в определенных вспомогательных органах Исполнительного совета на период 2015-2019 гг.



### **Региональные комиссии**

5. Все Региональные комиссии проведут заседания в рамках Ассамблеи. Их повестки дня будут включать назначение своих соответствующих представителей в различные органы Генеральной ассамблеи, которые подлежат утверждению Ассамблеей. Каждой Комиссии также будет необходимо назначить своих представителей для работы в тех вспомогательных органах Совета, в которых наступил срок обновления членского состава. Наконец, им предстоит выдвинуть кандидатов на свободные места в Исполнительный совет, выборы в который будут проведены во время Ассамблеи.

### **Комитет по проверке полномочий**

6. Комитет по проверке полномочий проведет свое первое пленарное заседание после первой пленарной сессии Ассамблеи. Он представит свой доклад Ассамблее на второй пленарной сессии.

### **Присоединившиеся члены**

7. Общее собрание Присоединившихся членов, на котором будут рассматриваться административные вопросы, состоится во второй половине дня, 15 сентября.

### **Параллельные мероприятия**

8. В целях усиления технической направленности работы Генеральной ассамблеи и поощрения участия представителей высокого уровня из частного и государственного секторов, в рамках Ассамблеи будет проведен ряд параллельных мероприятий. Подробная информация о них будет сообщена позднее.

## **С. Сессия Генеральной ассамблеи**

9. Предварительная повестка дня двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи находится в процессе подготовки в соответствии с правилом 5(1) ее Правил процедуры. Напоминаем членам, что они могут предложить включить новые пункты в предварительную повестку дня в соответствии с процедурой, предусмотренной в этих целях в правиле 5(3) Правил процедуры Ассамблеи.

### **Заседание, посвященное открытию Генеральной ассамблеи, и церемония открытия**

10. Приветственная церемония, после которой состоится ужин, запланирована на воскресенье, 13 сентября.

11. Официальная церемония открытия состоится в понедельник, 14 сентября, в первой половине дня, после заседания в формате круглого стола на уровне министров.

12. Первая пленарная сессия Ассамблеи состоится в понедельник, 26 августа, во второй половине дня. Ассамблее будет предложено избрать Председателя своей двадцатой первой сессии в соответствии с правилом 16 ее Правил процедуры.

### **III. Помещения и возможности, предоставляемые Организации правительством Колумбии**

---

13. Власти Колумбии уже приняли все необходимые меры для проведения этой сессии в оптимальных условиях в помещениях гостиницы Plaza Mayor Medellín Convenciones y Exposiciones (<http://www.plazamayor.com.co>) в Медельине, и для предоставления всех необходимых услуг делегатам государств-членов ЮНВТО. Они также предпримут меры для облегчения въезда на территорию страны Действительных, Ассоциированных и Присоединившихся членов ЮНВТО, равно как и других участников, приглашенных Генеральным секретарем.

14. Заключенное между правительством принимающей страны и Организацией соглашение, в частности, устанавливает обязательства и сумму предстоящих затрат в связи с созывом и проведением мероприятий двадцать первой сессии Генеральной ассамблеи и других, связанных с ней заседаний в соответствии с Уставом, правилами и практикой Организации, которые это правительство великодушно согласилось покрыть.

### **IV. Приглашения и рабочие документы**

---

15. Соответствующие извещения о созыве и приглашения со стороны Генерального секретаря всем членам вместе с предварительной повесткой дня, подготовленной в соответствии с правилом 5(1) Правил процедуры Генеральной ассамблеи, а также информационное письмо, будут разосланы по электронной почте в установленные сроки, т.е. за девяносто дней до открытия сессии, и размещены в электронном формате на веб-сайте ЮНВТО.

16. Рабочие документы, необходимые для обсуждения на Генеральной ассамблее, и резолюции по различным пунктам повестки дня также будут направлены членам по электронной почте в установленные сроки, указанные в правиле 8 Правил процедуры Ассамблеи. Они также будут размещены на веб-сайте ЮНВТО.

### **V. Рабочие языки Ассамблеи**

---

17. На Ассамблее и других связанных с ней заседаниях будет обеспечиваться перевод на пять или необходимое количество официальных языков Организации, в зависимости от потребностей каждого заседания.

### **VI. Меры, которые необходимо принять Исполнительному совету**

---

18. Исполнительному совету предлагается принять к сведению настоящий доклад.